

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 61 (1988)

Heft: 10: Berghotels = Hôtels de montagne = Alberghi di montagna = Mountain hotels

Rubrik: Aktualitaeten = Actualités = Attualita' = Tourist news

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Aussichtswagen auf der Brüniglinie

Die vier Aussichtswagen auf der Brüniglinie der SBB sind noch bis 16. Oktober für das Publikum frei und ohne Zuschlag zugänglich. Die von den SBB umgebauten Wagen mit offenem Verdeck («Wild-West-Wagen») sind als Extrazug täglich mehrmals auf der Bergstrecke zwischen Meiringen und Giswil im Einsatz. Die Komposition verfügt über rund 200 Plätze 2. Klasse. Sie verkehrt bis 16. Oktober 1988. Über den Fahrplan erteilen die Bahnhöfe gerne Auskunft.

Die Benützung der Aussichtswagen war in der Anfangsphase den Mitgliedern des Junior-Clubs der SBB vorbehalten gewesen, jetzt steht er allen Reisenden mit gültigem Fahrausweis zur Verfügung.

Voitures panoramiques de la ligne du Brünig

Les quatre voitures panoramiques de la ligne du Brünig peuvent être utilisées sans supplément par tous les voyageurs jusqu'au 16 octobre. Ces voitures à ciel ouvert circulent plusieurs fois tous les jours comme trains spéciaux sur le parcours de montagne, entre Meiringen et Giswil. La composition, qui comprend quelque 200 places de 2^e classe, circule encore jusqu'au 16 octobre 1988. Les gares renseignent volontiers sur les horaires.

Durant la phase initiale, ces voitures étaient réservées aux membres du Junior Club des CFF. Dès à présent, elles peuvent être utilisées par tous les voyageurs en possession d'un titre de transport.

**Fahrplan der Extrazüge mit offenen Wagen:**

Meiringen	ab	9 42	—	—	14 57	—	Giswil	ab	11 09	—	—	16 27
Brünig-H'berg	ab	9 56	11 54	12 40	15 09	—	Kaiserstuhl	ab	11 16	—	13 23	16 34
Käppeli	an	10 02	12 00	12 46	15 15	—	Lungern	ab	11 23	—	13 30	16 44
Käppeli	ab	10 12	—	12 51	15 44	17 07	Käppeli	an	11 27	—	13 34	16 49
Lungern	ab	10 18	—	12 57	15 49	17 13	Käppeli	ab	11 36	12 10	13 51	—
Kaiserstuhl	ab	10 24	—	an 13 03	15 56	17 20	Brünig-H'berg	an	11 42	12 15	ab 13 57	—
Giswil	an	10 32	—	—	16 04	17 28	Meiringen	an	—	—	14 12	—

Nur bei schöner Witterung. Platzzahl beschränkt.


Schweizer Ferien
stimmen heiter

Diese Zeitschrift können Sie abonnieren!

Vous pouvez vous abonner à cette revue!

Die Revue «Schweiz»
monatlich bei Ihnen
zu Hause im Abonnement

Schenken Sie 12× Freude
für Fr. 47.— pro Jahr
La «Suisse», un plaisir renouvelé
pour fr. 47.— annuel

Chaque mois la revue
«Suisse» chez vous
grâce à un abonnement

Bestellcoupon / Commande

- ☐ Ich bestelle für mich ab
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»
- ☐ Je commande dès
1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»
- ☐ Ich schenke ab
1 Jahresabonnement der Revue «Schweiz»
- ☐ J'offre dès
1 abonnement d'une année à la revue «Suisse»

Die **Rechnung** senden Sie bitte an folgende Adresse:
Prière d'envoyer la **facture** à l'adresse suivante:

Name / Nom _____
Vorname / Prénom _____
Strasse/Nr. / Rue/N° _____
PLZ/Ort / NPA/Loc. _____
Datum / Date _____

Empfänger des Geschenk-Abonnements:
Destinataire de l'abonnement-cadeau:

Name / Nom _____
Vorname / Prénom _____
Strasse/Nr. / Rue/N° _____
PLZ/Ort / NPA/Loc. _____

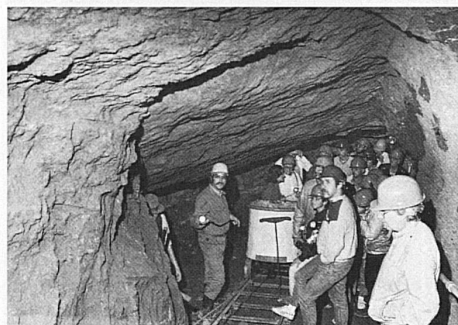
Einsenden an / Envoyer à: BUGRA SUISSE, Revue «Schweiz» / «Suisse», Abonentendienst / Service d'abonnements, 3084 Wabern

10/88

La découverte du Jura neuchâtelois ou le retour à la nature

Pour le touriste, évoquer le canton de Neuchâtel équivaut souvent à parler de sa capitale et de son lac. Plus rares sont ceux qui mentionnent l'arrière-pays.

Vers 1850, les habitants du Val-de-Travers ainsi que des Montagnes neuchâteloises n'avaient rien encore qui distinguait leurs villages de quelques hameaux perdus dans les brumes et les marais du Jura. Les chemins de fer allaient quelque peu modifier cet état de fait. Ouvert au trafic en 1883, le chemin de fer régional du Val-de-Travers connaît dès le début de son exploitation un essor réjouissant. Mais au cours de son siècle d'existence, le chemin de fer a traversé de nombreuses crises. Celles-ci ont toujours été surmon-



Mines d'asphalte

tées grâce à la ténacité des gens de cette région et, aujourd'hui, un important programme de modernisation est en cours. Avec ses 14 km de lignes, le réseau RVT est court. Il dessert cependant plusieurs villages aux noms de Travers, Couvet, Môtiers, Fleurier, Buttes et St-Sulpice. Une ligne automobile de la compagnie relie le bas-vallon à la localité des Verrières. Depuis 1984, les compositions-navettes modernes RVT circulent jusqu'à Neuchâtel. Cette étroite collaboration avec les CFF augmente l'attractivité du chemin de fer, en limitant les transbordements à la gare de jonction du trafic en provenance et à destination du littoral neuchâtelois.

Sous le sigle CMN sont groupés, depuis 1947, deux chemins de fer autrefois autonomes: le Régional Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds et le Régional des Brenets. Les lignes sont construites dès l'origine à voie étroite. D'une longueur de 20,4 km, le réseau exploité sert de trait d'union entre la vallée de La Sagne et La Chaux-de-Fonds d'une part, et entre Le Locle et Les Brenets d'autre part.

Le Val-de-Travers et les Montagnes neuchâteloises sont destinés à connaître un essor touristique certain. Le Val-de-Travers est très bien équipé pour accueillir les visiteurs. Les nombreuses attractions comme le train à vapeur, la visite guidée des mines d'asphalte, la visite des caves à champagne du Prieuré St-Pierre à Môtiers ou du Musée Jean-Jacques Rousseau peuvent être combinées à merveille avec la découverte de sites inoubliables. Idéale pour les groupes et les familles, la piste cyclable Fleurier-Boudry, qui



Cirque du Creux-du-Vent

emprunte les gorges de l'Areuse, sont l'occasion d'une halte aux mines d'asphalte de Travers. Les vélos peuvent être loués à la gare de Fleurier et vous n'avez plus qu'à vous laisser guider par l'Areuse. Une randonnée pédestre dans les gorges de la Poëta Raisse ou à la cascade de Môtiers peut être ponctuée par la visite du Musée Jean-Jacques Rousseau. Des curiosités inoubliables, des attractions de qualité, de vastes possibilités de détente et sportives et un accueil chaleureux ont tout le charme du Val-de-Travers.

Renseignements: - Transports régionaux neuchâtelois, av. Léopold-Robert 77, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 039 23 21 09

- Office du tourisme, rue Neuve 11, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 039 28 13 13

- Gare RVT, 2114 Fleurier, tél. 038 61 10 78

BUECHER

LIVRES

BUECHER

LIVRES

BUECHER

LIVRES

Familienwandern als Naturerlebnis

Heranwachsende Kinder für Familienausflüge zu begeistern ist nicht immer leicht. Um so wichtiger ist es, ihrem Bedürfnis nach Abwechslung entgegenzukommen und interessante Routen und attraktive Ziele zu wählen. Eine Fülle von Anregungen bietet das mit vielen Skizzen und Fotos versehene Büchlein von Franz Auf der Maur, erschienen in der Reihe Ott-Spezial-Wanderführer. Der Autor beschreibt darin 17 Ausflüge in Alpen, Mittelland und Jura. Übersichtliche Informationsseiten zu Beginn jeden Kapitels nennen die jeweiligen Ausgangs- und Endpunkte (sämtliche An- und Rückreisen lassen sich mit öffentlichen Verkehrsmitteln bewältigen) und die erforderlichen Wanderkarten, zudem geben sie Auskunft über die Dauer der Wanderungen und über die ideale Jahreszeit dafür. Die Tourenvorschläge sind ergänzt durch praxisbezogene Naturbeiträge, die helfen sollen, unterwegs die Tier-, Pflanzen- und Gesteinswelt richtig kennenzulernen. Nützliche Hinweise gelten unter anderem der Kurzweil während der Rast, der Wettervorhersage und der Orientierung in unbekannter Umgebung.

Franz Auf der Maur: *Familienwanderungen als Naturerlebnis. 17 Ausflüge in der Schweiz mit praktischen Tips für unterwegs. 206 Seiten, Ott-Verlag, Thun 1988, Fr. 36.80*

Von den Gletschern zu den Palmen

Thema des vorliegenden Bandes sind die vier Alpenexpresses und ihre Einbeziehung in das touristische Angebot der schweizerischen Ferienregionen. Der Glacier-Express (Zermatt-Brig-Andermatt-Chur-St. Moritz) ist der älteste und berühmteste unter ihnen, ermöglicht er doch dem Reisenden ganz besonders spektakuläre landschaftliche Erlebnisse. Der Bernina-Express (die

Von den Gletschern



steilste Eisenbahn der Welt ohne Zahnradunterstützung) führt von Chur über St. Moritz in den Süden; der Engadin-Express (St. Moritz-Scuol-Landeck-Wien) und der Palm-Express (St. Moritz-Lugano-Ascona-Locarno-Domodossola-Brig-Zermatt) stehen im Verbund mit Postautos. Vorgestellt werden die Alpenexpresses und die abwechslungsreiche landschaftliche Szenerie vor allem durch die doppelseitigen Farbfotografien. Kurze einleitende Texte (deutsch, englisch, französisch, italienisch und japanisch) beschreiben die jeweiligen Strecken und verheissen das «totale Reiseerlebnis».

Ch. J. Gilli: *Von den Gletschern zu den Palmen. 175 Seiten, Verlag M&T-Helvetica, Chur 1988, Fr. 54.-*

Auf Wanderwegen im Tessin

In 10. und erweiterter Auflage ist der kleine bebilderte Wanderführer erschienen, der den in den letzten Jahren erfolgten Veränderungen bezüglich Wanderwegführung und -markierung Rechnung trägt. Beschrieben sind 14 attraktive Routen: teils kürzere Touren, die auch von der Deutschweiz aus leicht als Tagesausflüge zu realisieren sind, teils mehrtägige wie zum Beispiel die Höhenwege rechts und links der Leventina. Zwar ertrinken die Informationen zuweilen im blumig-emphatischen Stil der Autorin, dafür schliesst jedes Kapitel mit einer nützlichen Übersicht: detaillierte Angaben der Wanderzeiten von Etappe zu Etappe, der zu bewältigenden Höhenunterschiede, möglicher Abzweigungen, der erforderlichen Wanderkarte, Postautoverbindungen, Adressen der entsprechenden Verkehrsbüros. Auf einer stark verkleinerten Gesamtkarte sind die Routen eingezeichnet, versehen mit ihren Nummern gemäss Inhaltsangabe.

Anne-Marie Pauli: *Auf Wanderwegen im Tessin. Buchverlag Neue Zürcher Zeitung, Zürich 1988, 117 Seiten, illustriert mit s/w-Bildern, Fr. 17.-.*

Schweizer Trachten

Ausdrücklich kein Sachbuch sein, nur «Auge und Gemüt erfreuen» will der liebevoll gestaltete Bildband, der sich an alle an lebendiger Tradition Interessierten richtet und die bedeutendsten Trachten aus 22 Kantonen in sich vereinigt. Die Vielfalt und Schönheit der Volkstrachten war seit dem ausgehenden 18. Jahrhundert beliebter Gegenstand für die bekanntesten Schweizer Maler. Aus den in der Folge zahlreich entstehenden Sammlungen von verschiedenen Trachtenbildern wurden für den vorliegenden Band Darstellungen von bibliophilem Seltenheitswert ausgewählt.